

やさしい

せいかつの にほんご ～はなしましょう！～

【教え方の手引き】



こうえきざいだんほうじん おおがきこくさいこういゅうきょうかい
公益財団法人 大垣国際交流協会

この学習教材は、平成30年度 文化庁「生活者としての外国人」のための
日本語教育事業 -地域日本語教育実践プログラム（A）-
を公益財団法人大垣国際交流協会が受託して実施した
「地域日本語力はぐくみ事業 ～外国人から支援ボランティアまで～」
の教材作成事業として作成したものです。

やさしい

せいかつの にほんご ～はなしましょう！～ 【教え方の手引き】



本書は、平成 29 年度に作成したテキスト「やさしい せいかつの にほんご ～はなしましょう！～」を用いて日本語の学習支援をする方が、この手引きを参考にすることにより効果的な学習支援ができることを目的として作成したものです。中でも、特にマンツーマン方式での日本語学習支援をイメージしています。

しかしながら、学習方法、支援方法は多種多様であり、本書の構成に沿って行うことがすべての学習者に有益であるとは言えませんが、一つの進め方の案としてここに提示させていただきました。

また、「日本語教育人材の養成・研修の在り方について(報告)」(文化審議会国語分科会)には、「日本語学習支援者に望まれる資質・能力」の態度として「学習者自らが学ぶ力を育み、その学びに寄り添おうとする」ことが挙げられています。この手引きにおいても「教える」のではなく、「学習者の学びを支援する」ことを意識し、学習者が多く発話できるような進め方にしました。

本書を使用することにより、学習者の日本語でのコミュニケーション能力が向上し、地域社会に溶け込んで暮らしていける一助になればと願っています。

もくじ

本書の使い方	・・・1
① 自己紹介をする	・・・3
1 自己紹介をする	
2 国、仕事、日本へ来た理由を話す	
② 市役所／国際交流協会	・・・9
1 市役所の受付で	
2 市役所で手続きをする	
3 電話をして通訳をお願いする	
4 日本語学習について聞く	
③ 買い物をする	・・・15
1 お店の人に聞く	
2 レストランに行く	
3 買い物をする	
4 ちらしを見る	
④ 乗り物に乗る(電車・バス)	・・・25
1 電車に乗る	
2 バスに乗る	
⑤ 学校へ通う	・・・31
1 学校に入れる手続きをする	
2 学校の行事について聞く	
3 学校へ欠席・遅刻の電話をする	
4 保育園に入れる手続きをする	

⑥ 病院へ行く . . . 41

- 1 病院を探す
- 2 病院へ行く
- 3 医者の診察を受ける
- 4 薬をもらう

⑦ 110番・119番に電話する . . . 53

- 1 110番に電話する
- 2 119番に電話する

⑧ 災害(台風・大雨・地震)のとき . . . 59

- 1 台風のとき
- 2 大雨のとき
- 3 地震のとき

⑨ 道を聞く . . . 67

- 1 人に道を聞く

⑩ 仕事をする . . . 71

- 1 仕事を探す
- 2 会社に電話して休むと伝える

⑪ ごみを出す . . . 77

- 1 ごみの捨て方を聞く